

Annexe

GRAND CONSEIL

N° 87

Propositions de la commission parlementaire

Projet de loi modifiant la loi sur les allocations familiales

La commission parlementaire ad hoc,

composée de Gabrielle Bourguet, Gilbert Cardinaux, Eric Collomb, Xavier Ganioz, Nadine Gobet, Claire Peiry-Kolly, Nicolas Repond, Edgar Schorderet, Jean-Pierre Siggen et Jean-Daniel Wicht, sous la présidence de la député Marie-Thérèse Weber-Gobet,

fait les propositions suivantes au Grand Conseil :

Entrée en matière

A l'unanimité des membres présents, la commission propose d'entrer en matière sur ce projet, puis de le modifier comme suit :

Projet de loi N° 87^{bis}

Art. 1

Art. 8 titre médian, al. 2 et 3

e) ...

²

³ Abrogé

Anhang

GROSSER RAT

Nr. 87

Antrag der parlamentarischen Kommission

Gesetzesentwurf zur Änderung des Gesetzes über die Familienzulagen

Die nicht ständige parlamentarische Kommission

unter dem Präsidium von Marie-Thérèse Weber-Gobet und mit den Mitgliedern Gabrielle Bourguet, Gilbert Cardinaux, Eric Collomb, Xavier Ganioz, Nadine Gobet, Claire Peiry-Kolly, Nicolas Repond, Edgar Schorderet, Jean-Pierre Siggen und Jean-Daniel Wicht

stellt dem Grossen Rat folgenden Antrag:

Eintreten

Mit den Stimmen aller anwesenden Mitglieder beantragt die Kommission, auf diesen Gesetzesentwurf einzutreten und ihn wie folgt zu ändern:

Gesetzesentwurf Nr. 87^{bis}

Art. 1

Art. 8 Artikelüberschrift, Abs. 2 und 3

e) ...

²

³ Aufgehoben

Art. 47 al. 2 (nouveau)

Ne concerne que la version allemande

Vote final

Par 11 voix sans opposition ni abstention, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de loi tel qu'il sort de ses délibérations dans sa version bis.

Catégorisation du débat

La commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie II (débat organisé).

Le 22 septembre 2008

Art. 47 Abs. 2 (neu)

² ~~Kinder unter 16 Jahren, die nach dem vor 1. Januar 2009 geltenden Recht Anspruch auf Ausbildungszulagen haben vor Inkrafttreten dieses Gesetzes am 1. Januar 2009 Anspruch auf Ausbildungszulagen hatten,~~ bleiben im Genuss des erworbenen Rechts.

Schlussabstimmung

Mit 11 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung beantragt die Kommission dem Grossen Rat, den Gesetzesentwurf, wie er aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (projet bis), anzunehmen.

Kategorie der Behandlung

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie II (organisierte Debatte) behandelt wird.

Den 22. September 2008